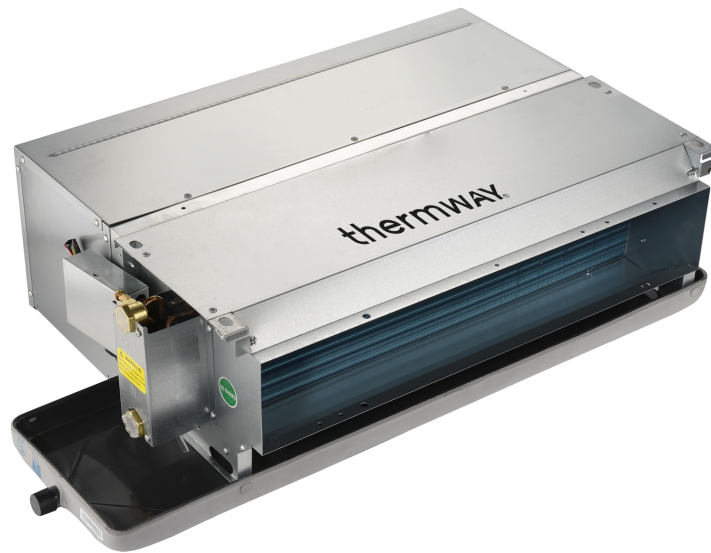


MANUAL DO UTILIZADOR



CC010 - Ventiloconvector DUCTO 22

CC011 - Ventiloconvector DUCTO 42

CC012 - Ventiloconvector DUCTO 62

CC013 - Ventiloconvector DUCTO 100

thermWAY®

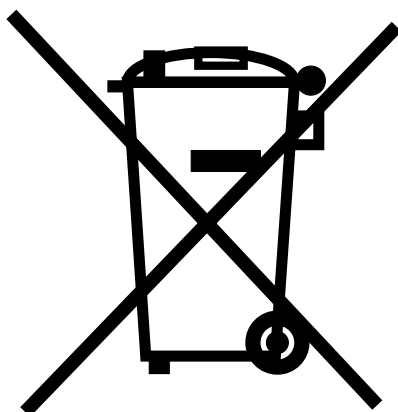
Obrigado por escolher o nosso produto.
Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar o equipamento

Avisos WEEE/REEE	2
Precauções de segurança	3
Instalação	8
Unidade de cassete	8
Unidade de Tecto-chão	11
Unidade de conduta DUCTO (oculta)	13
Códigos de erro	17
Instalação da Caixa de controlo	18
Esquema eléctrico	19

AVISO WEEE/REEE

Significado de lata de lixo com rodas riscada:

- Não descarte aparelhos eléctricos como lixo municipal indiferenciado; use instalações de recolha seletiva.
- Contate o governo local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.
- Se os aparelhos eléctricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas podem vazar para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.
- Ao substituir aparelhos antigos por novos, o revendedor é legalmente obrigado a devolver o seu aparelho antigo para eliminação, pelo menos gratuitamente.



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, preste atenção ao seguinte:

- Leia atentamente as instruções para uma utilização segura e correta do seu aparelho.
- Guarde cuidadosamente as instruções, pois elas podem ser consultadas a qualquer momento.
- A instalação deverá ser realizada por pessoal certificado.
- Para utilizá-lo de forma segura, correta e eficiente, leia as instruções com atenção e guarde para referência futura.
- Certifique-se que a ligação de terra do seu aparelho é bem feita.

Nota: Todas as ilustrações neste manual são apenas para fins explicativos. O aparelho que adquiriu pode ser um pouco diferente. A forma real prevalecerá. Os manuais estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhorias futuras.

LEITURA OBRIGATÓRIA

- A Thermosite não assume qualquer responsabilidade pelas instalações inadequadas deste aparelho.
- Antes de instalar e utilizar o ventiloconvector da nova marca, leia atentamente todas as instruções. Se não seguir os métodos exigidos neste manual de instruções para fazer a instalação ou utilizá-lo, poderá causar acidentes graves e perdas de propriedade.
- Antes de abrir a tampa de acesso ao interior do ventiloconvector para fazer substituição, manutenção ou limpeza, deve primeiro desligar o aparelho da tomada ou desligar o disjuntor.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por outro similar e que esteja de acordo com as características do fabricante, pelo seu centro de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas para o fazer e evitar perigos.
- A água pode pingar do tubo de descarga da válvula de pressão e este tubo deve ser deixado aberto para a atmosfera.
- Accione a 90º a alavanca da válvula de segurança e anti-retorno, pelo menos, uma vez por mês, para fazer uma descarga de água e assim verificar o seu bom funcionamento e evitar que fique bloqueada com o calcário ou outra sujidade.

AVISOS

1. Leia o manual antes de iniciar qualquer operação

Obrigado por escolher os nossos produtos. Os produtos cumprem rigorosamente os padrões de design e produção para proporcionar um funcionamento de alta qualidade, desempenho perfeito, alta fiabilidade e boa adaptabilidade.

Leia atentamente este manual de instalação e manutenção antes de instalar e ligar o aparelho. Todas as intervenções de reparação ou manutenção devem ser realizadas pelo centro de assistência técnica autorizado ou por pessoal profissionalmente qualificado. Não modificar ou intervir no aparelho, pois isso poderá criar situações perigosas e o fabricante não será responsável por quaisquer danos causados.

Estas instruções devem ser guardadas cuidadosamente e devem acompanhar sempre o aparelho.

Em caso de perda ou dano, contacte o centro de assistência técnica ou o fabricante.

Para manter os utilizadores em condições seguras de funcionamento e de segurança do aparelho, siga as instruções abaixo:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Instale o dispositivo em conformidade com as leis, regulamentos e normas locais;
(Apenas para ventiloconvectores Ducto com marcação CE).
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
(Exceto para a ventiloconvectores Ducto com marcação CE)
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo centro de assistência autorizado ou similar.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais de cablagem.
- Deve ser instalado um disjuntor diferencial de fuga à terra com capacidade nominal para evitar possíveis choques eléctricos e que tenha pelo menos 3 mm de folga em todos os pólos e tenha uma corrente de fuga que pode exceder 10 mA, tendo o dispositivo de corrente residual (RCD) uma corrente de funcionamento residual nominal não superior a 30 mA, deve ser incorporada uma desconexão na cablagem fixa de acordo com as regras de cablagem.
- **O não cumprimento destas recomendações invalidará a garantia:**
 - Este aparelho deve ser instalado por instalador autorizado.
 - Todas as intervenções de reparação ou manutenção devem ser realizadas pelo centro de assistência autorizado ou por pessoal profissionalmente qualificado.
 - Utilize peças de substituição originais do fabricante.
- Não opere a unidade se a tubagem não tiver sido corretamente instalada e testada quanto a fugas.
- Durante a instalação ou manutenção, certifique-se de que não entra nenhum objecto estranho na unidade ou na tubagem.
- Não estenda o cabo de alimentação nem utilize vários cabos de alimentação.
- **Não tente instalar, reparar ou mover esta unidade sozinho.**
- A instalação incorreta pode causar fugas de água, choque eléctrico, incêndio ou outros danos para a saúde, segurança ou propriedade.
- O local de instalação da unidade deve ser suficientemente sólido para suportar o peso da unidade.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISOS (Cont.)

- Caso contrário, existe o risco de a estrutura ruir ou a unidade cair, criando risco de ferimentos graves ou morte.
- **A instalação deve estar livre de possíveis danos causados por ventos fortes, sismos ou outros fenómenos naturais.**
- Estes não devem ser capazes de provocar a queda da unidade e provocar um acidente.
- A instalação elétrica deve estar de acordo com as especificações nacionais e ser realizada apenas por pessoal qualificado, de acordo com as instruções de instalação. O ventiloconvector deve ter a sua própria fonte de alimentação dedicada.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação tem capacidade suficiente para a unidade, caso contrário, existe risco de incêndio, choque elétrico ou outra avaria.
- **A cablagem deve ser feita corretamente utilizando o cabo especificado e devidamente fixada para evitar o risco de forças externas provocando más ligações.**
- A não observância destes alertas acarreta riscos de choque elétrico ou incêndio.
- **Certifique-se de que a tubagem de água está totalmente testada quanto a fugas e a pressões elevadas de água.**
- O excesso de água pode causar fugas após na instalação.
- Não realize qualquer trabalho elétrico a menos que a alimentação elétrica tenha sido desligada.
- **Ao fazer as ligações dos tubos, certifique-se de que utiliza uma chave de torque e apertar as porcas de alargamento com o binário correto.**
- Porcas muito apertadas ou menos apertadas podem causar fugas de água.
- O ventiloconvector deve ser montado a pelo menos 2,5 metros acima do chão para evitar que as pessoas interfiram com ele.
- **Certifique-se de que o cabo de alimentação elétrica está devidamente protegido e as ligações estejam feitas corretamente.**
- Ligações deficientes causarão sobreaquecimento do cabo e potencialmente provocará choques elétricos ou incêndio.
- Antes de limpar o ventiloconvector, desligue-o da alimentação elétrica.
- Não tente instalar, reparar ou mover esta unidade sozinho.
- A instalação incorreta pode causar fugas de água, choque elétrico, incêndio ou outros danos para a saúde, segurança ou propriedade.
- O local de instalação da unidade deve ser suficientemente sólido para suportar o peso da unidade.
- Caso contrário, existe o risco de colapso da estrutura ou queda da unidade, criando risco de ferimentos graves ou morte.
- Deve ser instalado um protetor de fuga à terra. Toda a instalação elétrica deve ser verificada por um técnico qualificado para evitar choques elétricos ou incêndio.
- **A unidade deve ser adequadamente ligada à terra.**
- Nunca ligue o fio de terra a tubagens de gás ou água, pára-raios ou cabos telefónicos. Uma ligação a terra inadequada pode resultar em perigo de ferimentos graves ou morte por choque elétrico.
- Verifique a unidade de controlo do fluxo de ar regularmente para garantir o funcionamento correto e que nada esteja solto.
- Se existir alguma anormalidade (como cheiro a queimado), desligue e interrompa o fornecimento de energia.



Por favor, leia atentamente.

1.2. Descrição do símbolo do dispositivo.

Para evitar que os utilizadores e outras pessoas sofram danos nesta unidade e evitar danos na unidade ou noutras propriedades, utilize o ventiloconvector corretamente, leia este manual com atenção e compreenda os seguintes símbolos corretamente.

Símbolo	Nota	Explicação
	AVISO GERAL	Todas as informações marcadas com este símbolo são importantes e devem ser visualizadas com cuidado. Caso contrário, podem causar ferimentos ou mesmo a morte.
	AVISO DE CHOQUE ELÉTRICO	Este símbolo indica que pode haver choque elétrico se o aparelho continuar ligado à energia durante a limpeza, inspeção e reparação.
	CUIDADO GERAL	Todas as informações marcadas com este símbolo são um lembrete e devem ser anotadas.
	CUIDADO COM O ANTICONGELANTE	Este símbolo indica a proteção anticongelante. É necessário evitar o congelamento do permutador de calor ou das tubagens de água. A alimentação do dispositivo não pode ser desligada a uma temperatura ambiente inferior a 2°C. Toda a água do aparelho e do sistema de canalização deve ser drenada se o aparelho for estar desligado durante um longo período.
	MANUAL DE INSTRUÇÕES	Este símbolo indica que o manual de operação deve ser lido com atenção.
	CUIDADOS NA RECICLAGEM	Este símbolo indica que, quando pretende eliminar este dispositivo, este deve ser enviado para um centro apropriado para recuperação e reciclagem.

1.3. Declaração

Para manter os utilizadores em condições seguras de trabalho e de segurança do aparelho, siga as instruções abaixo:

- A operação incorreta pode resultar em ferimentos ou danos;
- Instalar a unidade em conformidade com as leis, regulamentos e normas locais;
- Confirme se a tensão e a frequência da rede eléctrica são as correctas;
- A unidade é utilizada apenas com tomadas de ligação à terra;
- Um interruptor independente deve ser instalado com a unidade.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1.4. Fatores de segurança

Os seguintes fatores de segurança precisam de ser considerados:

- Leia os seguintes avisos antes da instalação;
- Certifique-se de que verifica os detalhes que necessitam de atenção, incluindo os fatores de segurança;
- Depois de ler as instruções de instalação, guarde-as para referência futura.

AVISO

- 1 Certifique-se de que a unidade está instalada de forma segura e fiável. Se a unidade não estiver segura ou não estiver instalada, pode causar danos. O peso mínimo de suporte necessário para a instalação é de 21g/mm².
- 2 Utilize um fivelas de aperto rápido e fixe o cabo ao bloco de terminais para que a ligação evite que seja aplicada pressão nas peças.
 - A cablagem errada causará um incêndio.
 - Ligue o fio de alimentação corretamente de acordo com o esquema de cablagem no manual para evitar a queima da unidade ou incêndio.
- 3 Certifique-se de que utiliza o material correto durante a instalação. Peças ou materiais errados podem resultar em incêndio, choque elétrico ou queda da unidade.
- 4 Instale no chão com segurança. Leia as instruções de instalação. Instalação inadequada pode resultar em incêndio, choque elétrico, queda da unidade ou fuga de água.
- 5 Utilize ferramentas profissionais para realizar os trabalhos elétricos. Se a alimentação eléctrica não for insuficiente ou o circuito não estiver concluído, poderá provocar um incêndio ou um choque elétrico.
- 6 A unidade deve ter um dispositivo de ligação à terra. Se a fonte de alimentação não tiver um dispositivo de ligação à terra, evite ligar a unidade e certifique-se que a ligação de terra é efectuada.
- 7 A unidade só deve ser removida e reparada por um técnico credenciado.
A deslocação ou manutenção inadequada da unidade pode causar fugas de água, choque elétrico ou incêndio. Por favor, procure um técnico certificado para o fazer.
- 8 Não desligue nem ligue a alimentação durante o seu funcionamento. Pode provocar incêndio ou choque elétrico.
- 9 Não toque nem opere a unidade com as mãos molhadas. Pode provocar incêndio ou choque elétrico.
- 10 Não coloque aquecedores ou outros aparelhos elétricos perto do fio de alimentação. Pode provocar incêndio ou choque elétrico.
- 11 A água não deve ser despejada diretamente da unidade. Não deixe que a água penetre nos componentes elétricos.

AVISO

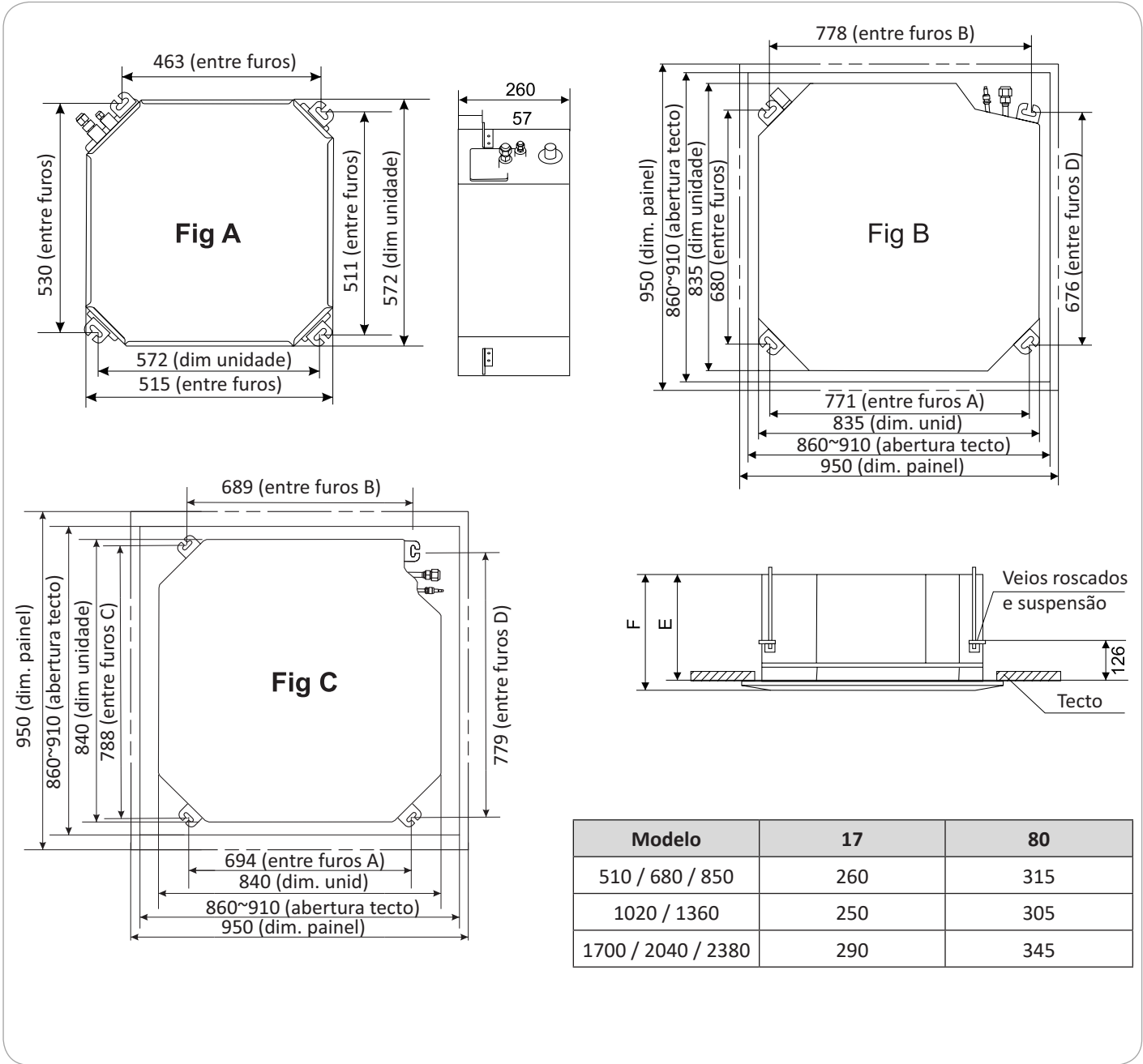
- 1 Não instale a unidade em local onde possa existir gás inflamável.
- 2 Se houver gás inflamável ao redor da unidade, este poderá provocar uma explosão. De acordo com as instruções para executar o trabalho no sistema de drenagem e na tubagem. Se o sistema de drenagem ou a tubagem estiverem com defeito, ocorrerá uma fuga de água. E deve ser descartado imediatamente para evitar que outros produtos domésticos fiquem molhados e danificados.
- 3 Não limpe a unidade enquanto estiver ligada. Desligue a alimentação antes de limpar a unidade. Caso contrário, poderão existir ferimentos causados pelo ventilador a funcionar a alta velocidade ou choque elétrico.
- 4 Pare de operar a unidade quando exista um problema ou um código de avaria. Desligue a alimentação e pare de operar a unidade. Caso contrário, pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- 5 Tenha cuidado quando a unidade não estiver embalada ou instalada. Tenha atenção às arestas afiadas da máquina.
- 6 A instalação da unidade exterior deve ser plana e firme. Evite vibração e ruídos anormais.

- 7 Não coloque os dedos no ventilador ou no evaporador. O funcionamento do ventilador a alta velocidade pode causar ferimentos graves.
- 8 Este dispositivo não foi concebido para pessoas com deficiência física ou mental (incluindo crianças) e que não tenham experiência e conhecimento de sistemas de aquecimento e arrefecimento. A menos que seja utilizado sob a direção e supervisão de um técnico profissional ou que tenha recebido formação sobre a utilização desta unidade. As crianças devem usá-lo sob a supervisão de um adulto para garantir que utilizam a unidade em segurança. Se o fio de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído por um técnico profissional para evitar perigos.

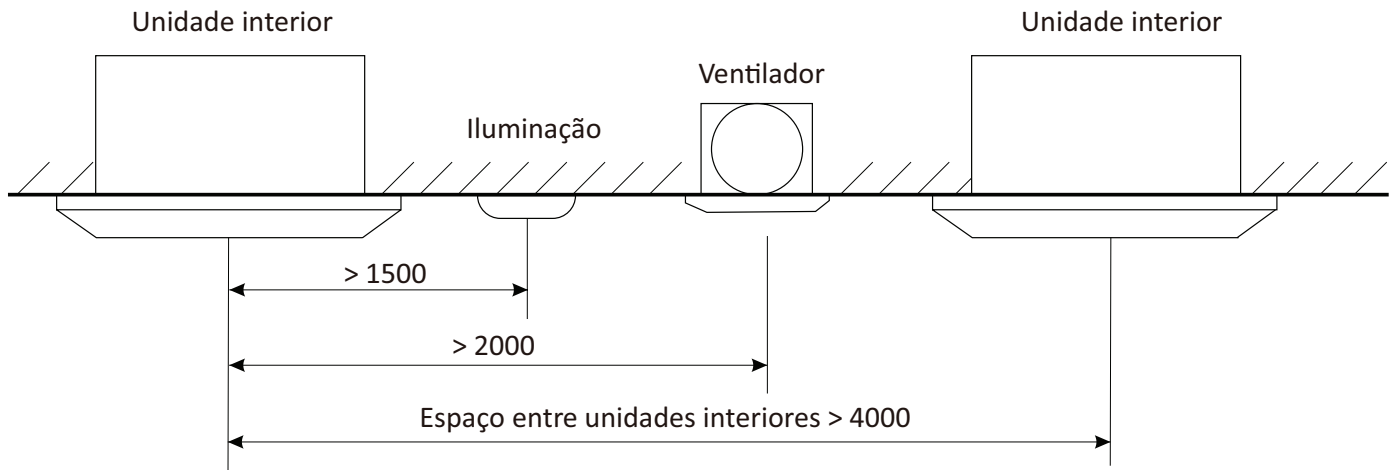
UNIDADES DE CASSETES

1. Dimensões das unidades

As unidades de ventiloconvectores do tipo cassete tem três tipos de formatos, Fig A, Fig B e Fig C. O formato real prevalecerá.

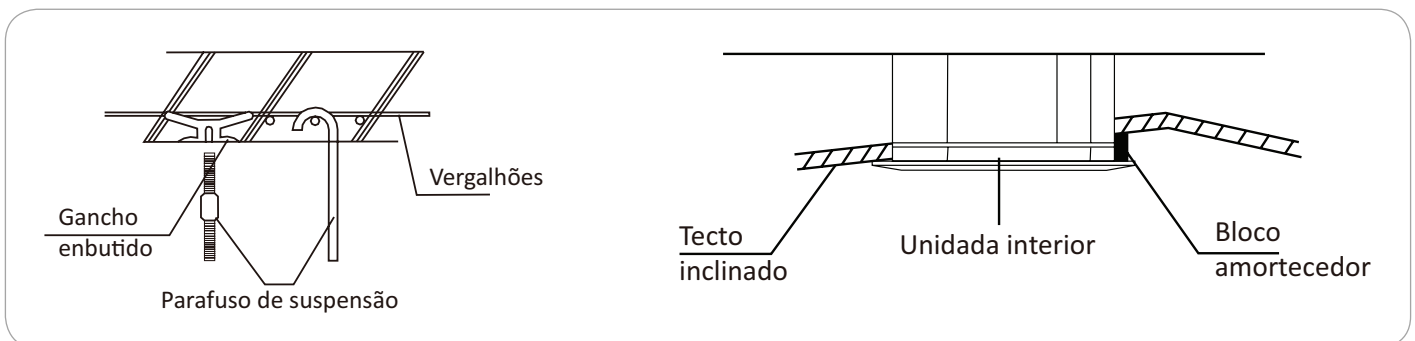


INSTALAÇÃO



2. Estrutura de suspensão da unidade interior

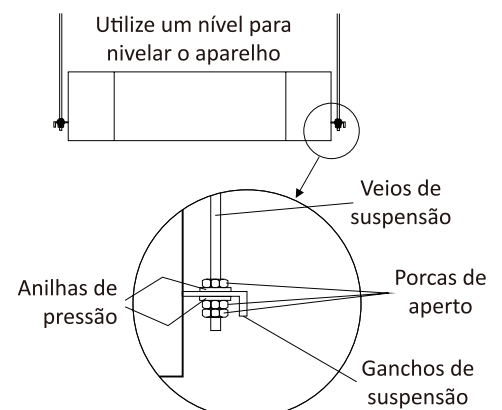
- Selecione a fundação de suspensão.
- A fundação de suspensão deve ser uma estrutura de madeira ou betão armado. Deve ser firme e fiável para suportar pesos superiores a 200 kg e capaz de suportar vibrações durante longos períodos.
- Fixação da fundação suspensa: Fixe os parafusos de suspensão como indicado na figura abaixo, com um suporte de madeira ou um suporte de madeira.
- Se esta unidade for instalada num teto inclinado, deverá ser instalado um bloco de amortecimento entre o teto e o painel de saída de ar, de modo a garantir que a unidade é instalada numa superfície nivelada. Isso é mostrado na imagem seguinte.



3. Suspensão da unidade interior

O ventiloconvector deve ser suspenso conforme indicado na imagem abaixo:

- Ajuste a posição relativa do gancho de suspensão no parafuso de suspensão.
- Aperte o parafuso e certifique-se de que os quatro ganchos estão em contacto direto com as porcas e anilhas, e que a unidade está suspensa de forma firme e fiável nos ganchos.
- Certifique-se de que está firme e não balança após a instalação da unidade.
- Certifique-se de que o centro da unidade está alinhado com a mola da abertura no teto.



4. Instalação do dreno

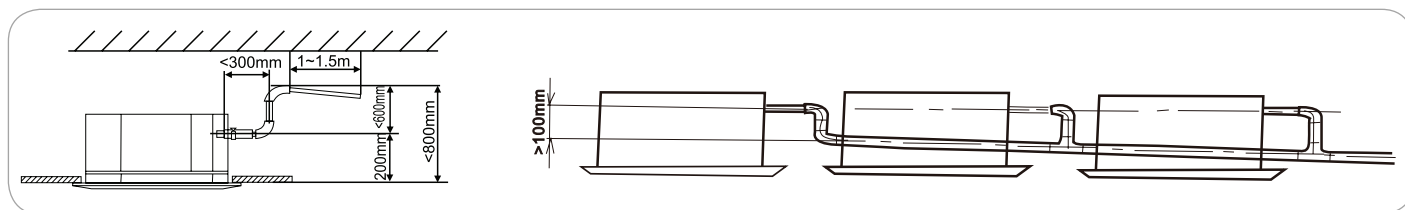
- O tubo de drenagem deve estar devidamente isolado para evitar a formação de condensação. Deve ser instalado com inclinação descendente (1/100-150).



CUIDADO

5. Para garantir que a água de drenagem sai corretamente, a unidade deve estar na horizontal ou inclinada para drenar a mangueira quando a instalação estiver concluída.

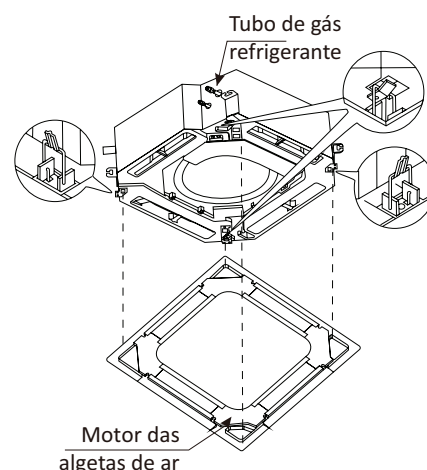
- A unidade possui uma bomba de drenagem que eleva até 1200 mm. No entanto, após a paragem da bomba, a água restante na tubagem irá regressar e poderá transbordar da bandeja de drenagem, provocando uma paragem de proteção. Por este motivo, instale a tubagem de drenagem conforme indicado na imagens abaixo.
- Ao drenar várias unidades numa tubagem de drenagem comum, esta tubagem de drenagem comum deve ser instalada a cerca de 100 mm abaixo da saída de drenagem de cada unidade, conforme indicado nas imagens abaixo.



6. Instalação da grelha

- Consulte a imagem seguinte.
- A grelha possui quatro cliques que se fixam aos ganchos correspondentes na unidade e deve ser posicionada utilizando-os primeiro.
- A grelha é então fixada na posição por quatro parafusos, que são apertados através dos quatro painéis de canto da grelha.
- Os quatro parafusos de ligação estão localizados no interior do painel de entrada da grelha.

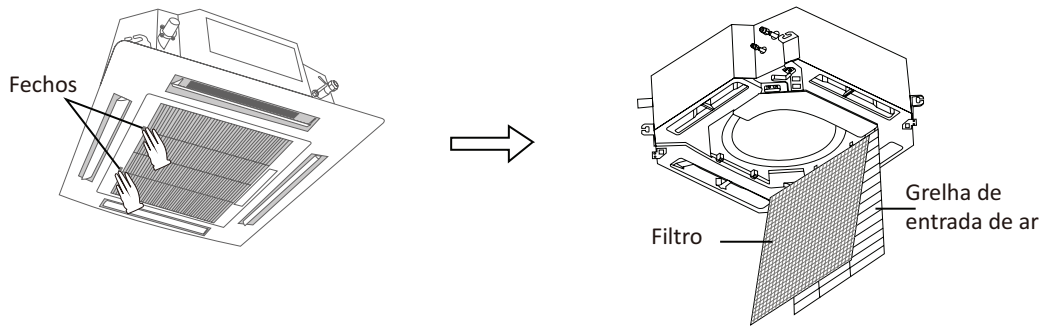
Nota: Durante a instalação, certifique-se de que o motor da palheta de ar na grelha corresponde à posição da entrada do tubo de água na unidade.



7. Remover/substituir o filtro de ar

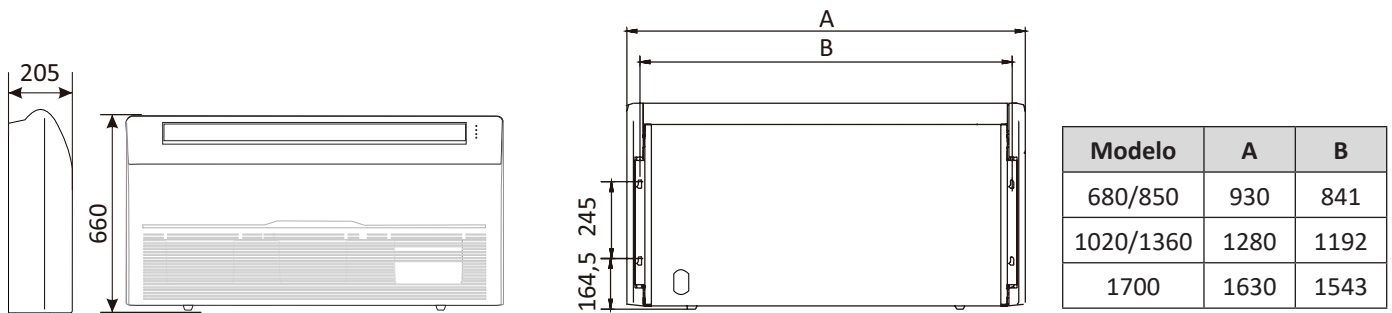
- Certifique-se de que a unidade está desligada da alimentação eléctrica.
- Cada unidade possui dois cliques de retenção na grelha. Estes devem ser pressionados e depois empurrados para a posição aberta.
- O painel de acesso ao filtro pode agora ser baixado, permitindo retirar o filtro dos quatro cliques de retenção.
- Certifique-se de que o filtro está completamente limpo e seco antes de o voltar a colocar.
- Certifique-se de que os cliques de retenção na grelha estão presos na posição correta após a recolocação do filtro.

INSTALAÇÃO

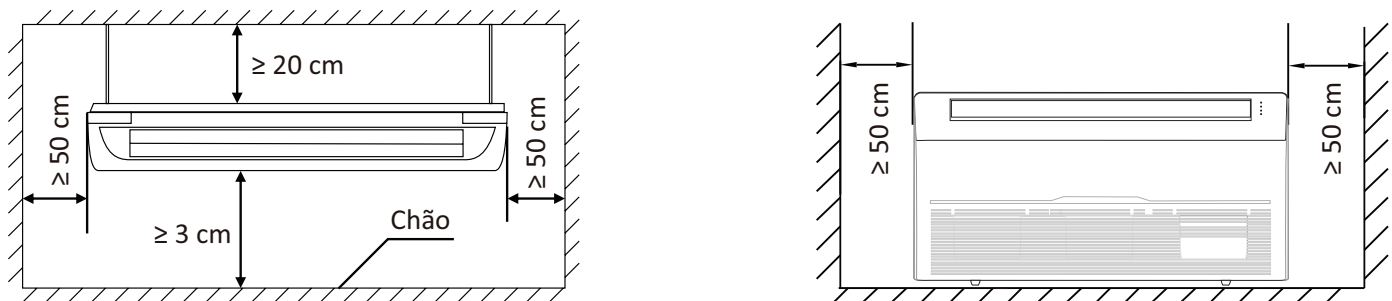


UNIDADES DE TECTO-CHÃO

1. Dimensões das unidades



2. Seleccione o local da instalação



3. Instalação no tecto

- Selecione a fundação de suspensão.

A fundação suspensa é uma estrutura de madeira ou betão armado. Deve ser firme e fiável para suportar pesos superiores a 200 kg e capaz de suportar vibrações durante longos períodos.

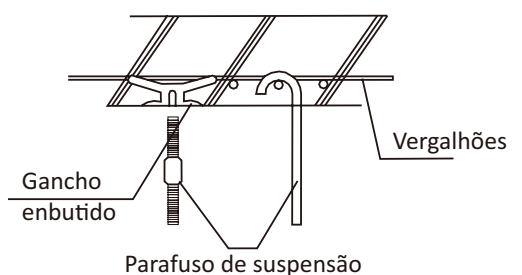
- Fixação da fundação suspensa.

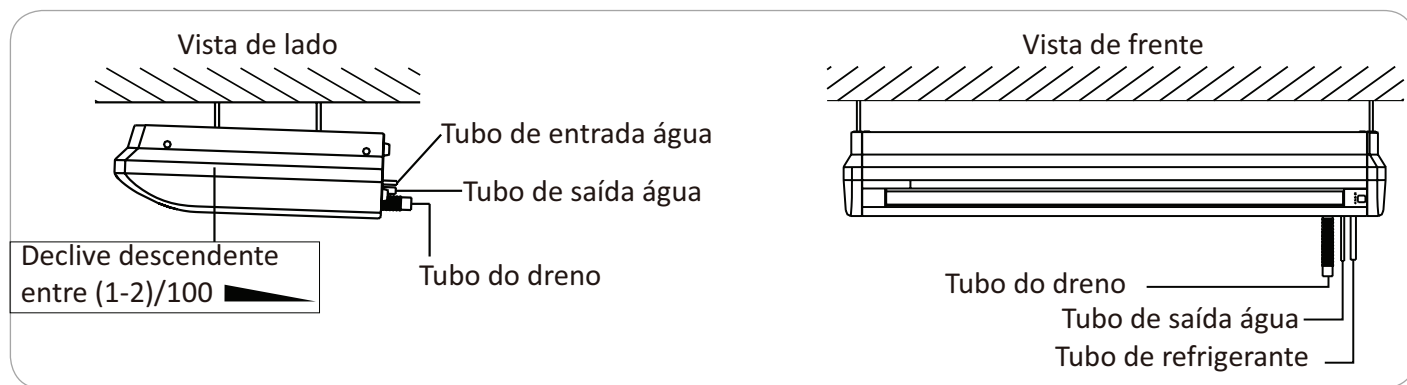
Fixe os parafusos da fundação suspensa como indicado à direita ou com um suporte de aço ou madeira.

- Suspensão da Unidade de Tecto-Chão

O Tecto-Chão deve ser suspenso conforme indicado a seguir:

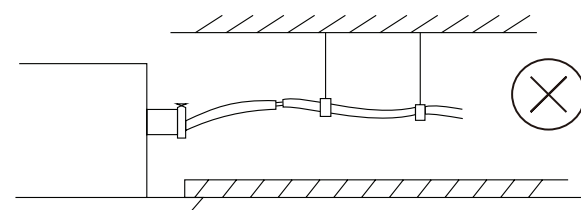
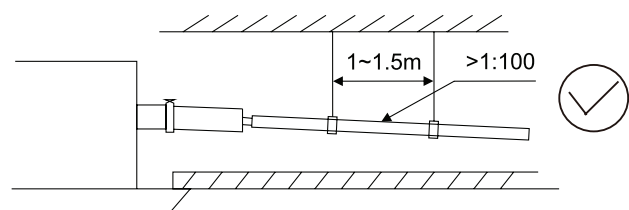
- 1 Ajuste as posições relativas dos ganchos de suspensão.
- 2 Aperte as porcas e certifique-se de que os ganchos estão bem ligados às porcas e aos calços.
- 3 Após a instalação da unidade, certifique-se de que está firme e não balança ou balança.



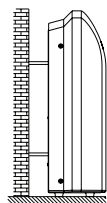


! CUIDADO

1. Para garantir que a água drenada sai corretamente, a unidade deve ser inclinada para a parte inferior após a instalação estar concluída.
2. Certifique-se de que a parte frontal está mais alta, caso contrário poderá ocorrer drenagem pela saída de ar.



4. Instalação na parede

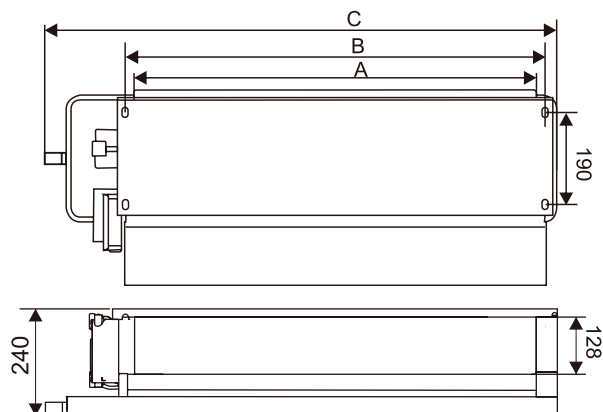


! CUIDADO

A unidade deve estar na horizontal ou inclinada para drenar a mangueira quando a instalação estiver concluída.

UNIDADES DE CONDUTA DUCTO (OCULTA)

1. Dimensões da unidade

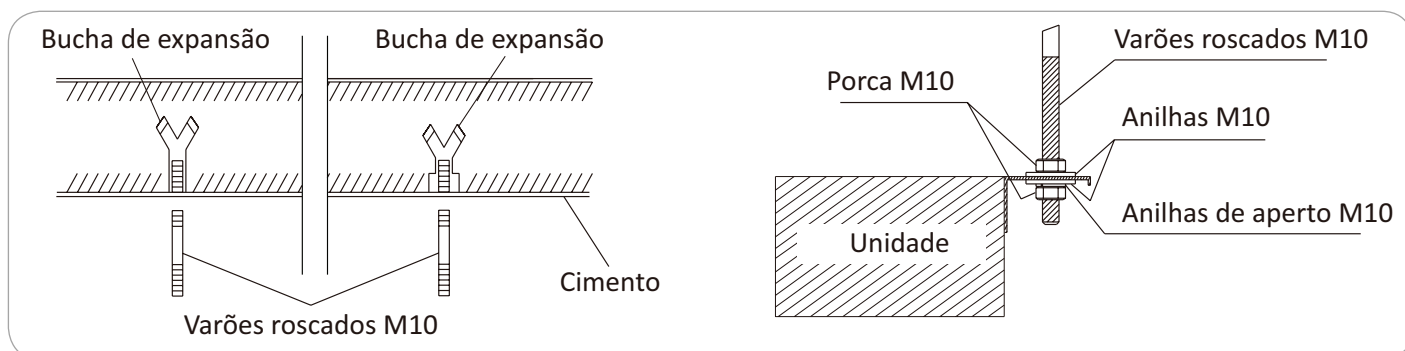


Modelo	A	B	C
22	487	523	694
42	687	723	894
62	922	958	1129
100	1412	1448	1619

INSTALAÇÃO

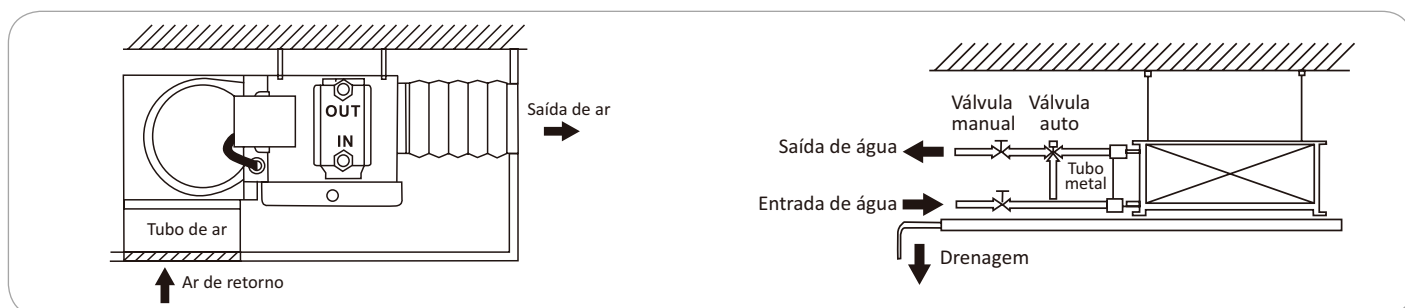
2. Preparação da unidade.

- A unidade deve ser instalada acima do teto falso; A fundação suspensa deve ser firme e fiável, capaz de suportar a estrutura de madeira e a estrutura de betão armado com 4 vezes mais peso do corpo da unidade e suportar certas vibrações durante muito tempo.
- Faça quatro furos para parafusos de fixação no teto, de acordo com o tamanho da unidade. As aberturas podem ser reforçadas para manter o teto plano e evitar vibrações.
- Quatro conjuntos de porcas com diâmetro de 10 mm e anilhas devem ser fixados nos parafusos.
- Ajuste a posição das porcas para garantir a instalação horizontal.
- Confirme se a posição de ligação da água refrigerada, do tubo de condensados e da cablagem está correta.
- A distância entre a unidade e o teto inferior deve ser de 210 mm para evitar o ruído de ressonância causado pelo contacto.



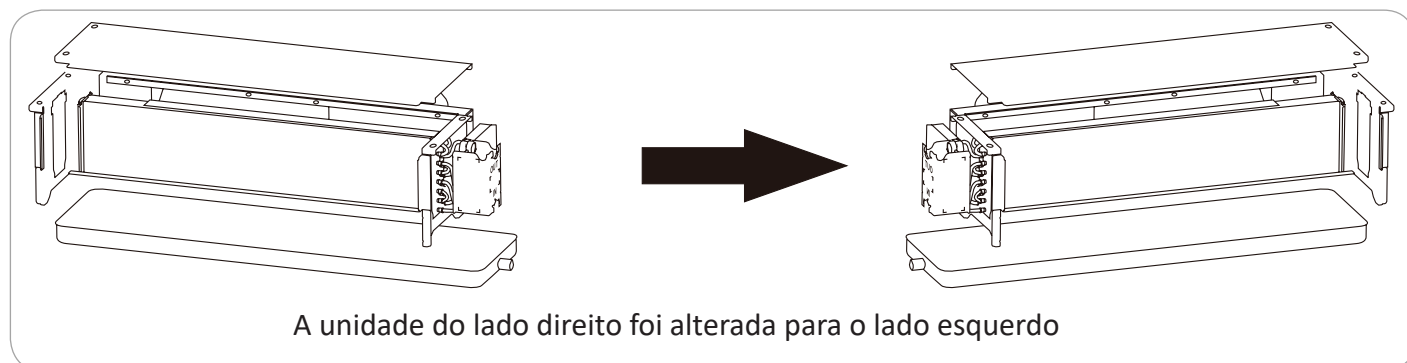
3. Instalação

- Não é permitido manusear a unidade segurando o rotor ou a voluta do ventilador com as mãos durante a montagem.
- O fornecimento e a descarga de água de todas as unidades são feitos pela parte inferior do fornecimento e pela parte superior do descarregamento, sendo recomendado que a tubagem de água ligada à unidade seja feita por mangueiras metálicas. Não utilize demasiada força para evitar danos nas ligações da tubagem. A tubagem principal de água necessita da instalação de dispositivos de suporte a intervalos suficientes para suportar o peso próprio da tubagem mais o peso da água nela contida.
- A tubagem de entrada da unidade deve estar equipada com um filtro de água para evitar que a sujidade obstrua a serpentina; a tubagem de saída da unidade deve estar equipada com uma válvula para ajustar o caudal de água e cortar o caudal de água durante a manutenção.
- A tubagem deve ser mantida aquecida para evitar fugas de água condensada. A unidade deve estar equipada com uma válvula solenóide na entrada de água, e o corpo da válvula deve ser mantido quente para evitar o fenómeno de que, quando a unidade deixa de funcionar e o sistema ainda está em funcionamento, a temperatura da unidade estará abaixo da temperatura ambiente, o que pode causar condensação. 5. A saída da unidade deve ser fornecida com uma ligação de tubo flexível (ligação macia de lona) com um comprimento de 150 ~ 300 mm para evitar que a ligação rígida entre a conduta de ar e a unidade gere efeito de ressonância e ruído; o esquema de instalação da unidade é o seguinte:



INSTALAÇÃO

- Avaliação da direção da ligação da tubagem: De frente para a saída de ar da unidade, se a tubagem de água estiver do lado esquerdo, é do tipo esquerdo; caso contrário, é do tipo direito. Se a unidade direita for instalada, a ligação da tubagem no sentido inverso é necessária no local. Siga os passos abaixo:

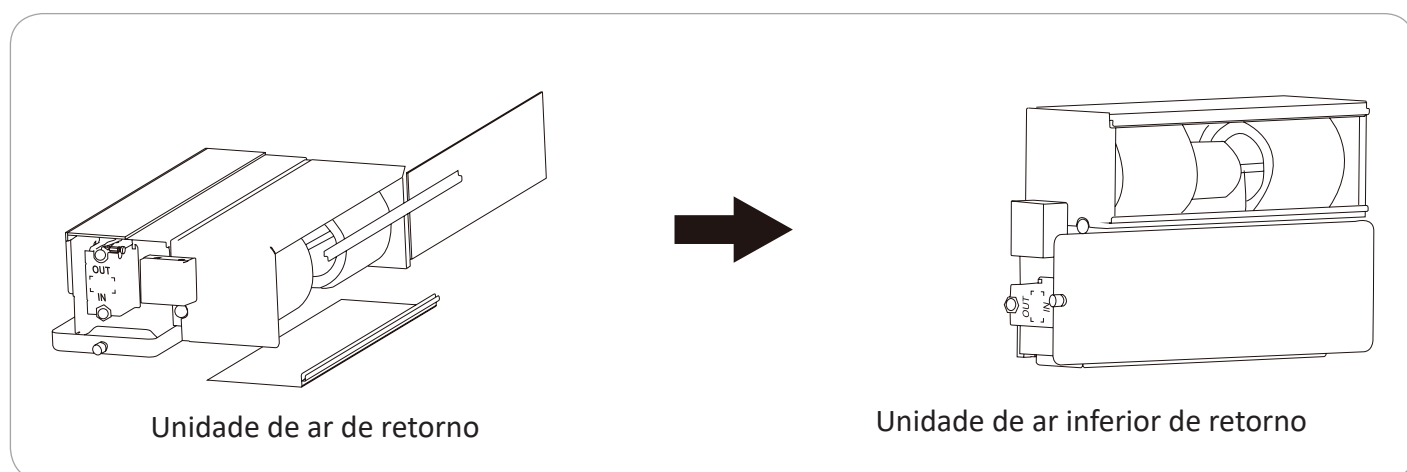


- Retire o conjunto da caixa de controlo elétrico e instale-o no outro lado do conjunto da placa de fixação da voluta (do mesmo lado da direção final da ligação do tubo).
- Retire o reservatório de água e rode-o 180° na horizontal.
- Retire a placa de cobertura superior;
- Retire o permutador de calor e a placa da válvula, rode-os 180° na horizontal.
- Monte a unidade seguindo a sequência inversa da desmontagem acima referida.
- Requisitos para a ligação do tubo:

Os tubos de alimentação e de retorno de água possuem uma rosca interior R3/4, o tubo de drenagem possui uma rosca exterior R3/4. Selecione os tubos de encaixe adequados. As uniões roscadas devem adotar medidas de vedação, como a fita veda-rosca, bem como materiais isolantes para a preservação do calor.

Nota: Antes do funcionamento normal da unidade, a válvula de libertação de ar deve ser aberta para libertar o ar do interior da serpentina, caso contrário, isso afetará o desempenho da troca de calor da unidade e gerará ruído anormal.

- A unidade com caixa de retorno de ar é definida como unidade de retorno de ar traseira após a entrega; se for necessário utilizar ar de retorno inferior, siga os passos abaixo

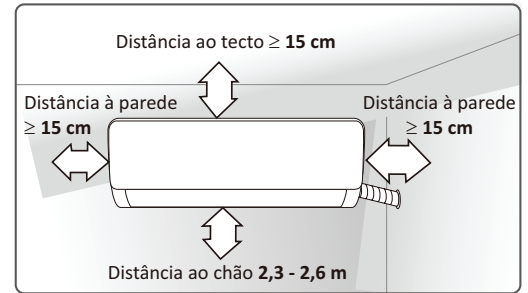


- Retire a calha superior e a tela filtrante;
- Retire a placa de fecho (juntamente com a calha inferior), rode-a 180° e fixe-a na parte traseira da unidade;
- Encaixe o suporte da tela filtrante na calha inferior;
- Rode a calha superior 180° e fixe-a por baixo da unidade.

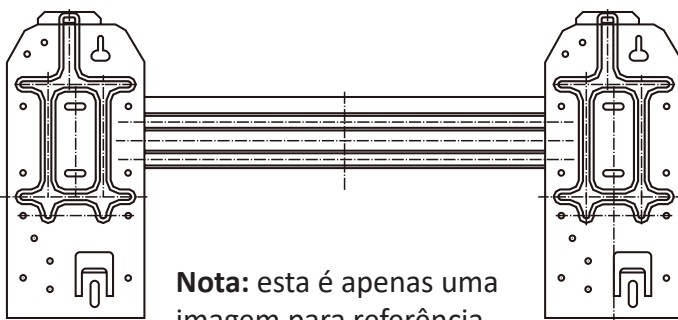
INSTALAÇÃO

4. Seleccione local da instalação

- Não deve existir nada que bloqueie a circulação do ar;
- Deve ser garantida uma boa circulação de ar no ambiente;
- Evitar ruídos facilmente;
- Escolher um tubo de ligação que possa ser ligado.
A posição exterior deve ser conveniente.
- Não instalar o produto perto da varanda;
- Reservar espaço para manutenção e instalação;
- Garantir a distância entre o produto e o teto e outras decorações, conforme ilustrado na imagem;
- A distância entre o produto e o pavimento deve ser de aproximadamente 2,3 a 2,6 m.

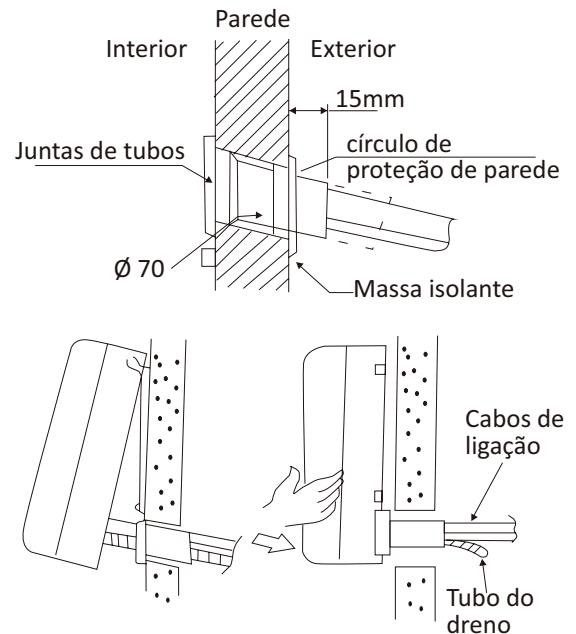


5. Instalação



Nota: esta é apenas uma imagem para referência.

- Fixe o painel de parede à parede com parafusos de cabeça sextavada 4" + ".
- Certifique-se de que o painel está posicionado na parede tanto na horizontal como na vertical. A parede deve ser suficientemente firme para evitar vibrações.
- Faça um furo na parte inferior esquerda ou direita do painel com 70 mm de diâmetro. Note que o furo deve inclinar-se um pouco para fora.
- Pendure a unidade interior no painel; certifique-se de que os fechos da unidade interior estão nos locais corretos no painel.
- Existe um suporte para a rede antibacteriana na entrada de ar. Abra a tampa na parte superior do suporte e insira a rede. Feche a tampa.
- Empurre a máquina para a esquerda e para a direita da placa de instalação até que os ganchos se encaixem firmemente nas ranhuras (produzindo um som de "clique").



6. Verificação da drenagem

1. Retire a grelha da unidade interior. A grelha deve ser removida durante a manutenção da seguinte forma:
 - ① Retire os dois parafusos dos lados da grelha frontal, conforme ilustrado na imagem;
 - ② Segure a parte inferior da grelha e puxe-a na sua direção; Repita as operações acima de (2) a (1) e poderá voltar a colocar a grelha. Certifique-se de que a grade esteja corretamente instalada depois disso. (Existe uma pequena diferença na instalação da grelha entre os diferentes modelos)
2. Verificação da drenagem
 - ① Deite um copo de água na abertura de drenagem de plástico;
 - ② Confirme se a água escorre pelo orifício de drenagem da unidade.

7. Método de ligação

- Método de ligação da unidade interior

Abra a tampa da caixa de terminais. Ligue os cabos de acordo com o esquema de ligação eléctrica.

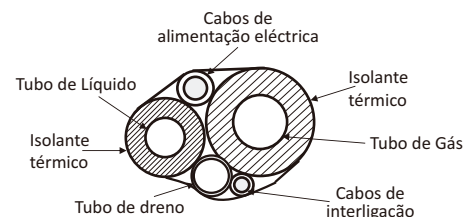
Nota: a linha no terminal de cablagem deve ser pressionada, sem qualquer vibração.

- Preste-lhe atenção ao ligar o cabo de alimentação.

Após a ligação correta dos cabos, fixe a tubagem de ligação e os tubos de drenagem com fitas de amarração.

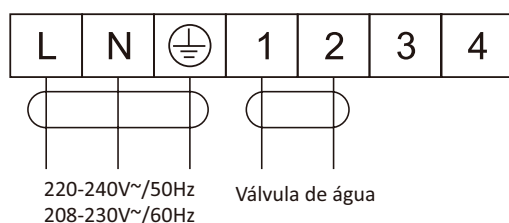
A secção transversal é como mostra a figura abaixo após a amarração.

Atenção: nunca esmague o tubo de drenagem durante a operação de amarração!

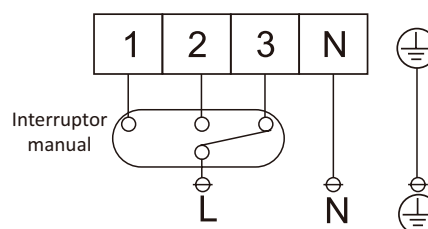


8. Diagramas de ligação

Cassete e Tecto-Chão



Ducto (oculto)



9. Especificação dos cabos

Notas:

- O cabo amarelo e o fio verde devem ser ligados ao terminal identificado com "⊕".
- Verifique a numeração na placa de terminais das unidades exterior e interior ao ligar o cabo da unidade interior à unidade exterior. Os terminais com a mesma numeração devem ser ligados por um cabo.
- Alguns equipamentos eléctricos podem não funcionar corretamente se a ligação dos cabos estiver incorreta.
- O cabo de alimentação deve ser ligado em Y. Se o cabo de alimentação estiver danificado, será necessário trocá-lo por um técnico qualificado.

Modelo	Alimentação eléctrica	Cabo alimentação	Cabo para válvula de água
510	220-240V~/50Hz (208-230V~/60Hz)	3 x 1 mm ²	2 x 1 mm ²
680			
850			
1020			
1360			
1700			
2040			
2380			

Notas:

- O cabo de alimentação é o cabo de alimentação do interruptor de ar interior para a unidade interior.
- Acima estão as especificações da fonte de alimentação, cabos de alimentação e ligação de energia. Cabos para unidades.
- A área da secção transversal do cabo de alimentação é de tamanho mínimo e, quando o cabo de alimentação for longo, a área da secção transversal do cabo de alimentação deve ser aumentada em um tamanho para evitar a queda de tensão.

INSTALAÇÃO

10. Códigos de erro

Código erro	Avaria	Código erro	Avaria
E1	Avaria do sensor de temperatura ambiente interna	E4	Falha do sistema de drenagem
E5	Falha de comunicação	F4	Falha do ventilador interno

11. Teste e fuga do sistema

Antes de testar o sistema de ar condicionado ventilo-convector, é necessário primeiro formular um plano de teste hidráulico, selecionar a bomba de pressão adequada e definir a pressão da água. Durante o teste, a situação é registada com seriedade e o sistema é monitorizado. As alterações de pressão e o esquema de ensaio hidráulico devem ser observados com atenção aos seguintes pontos:

- A adição de água à coluna deve ser aberta antes da válvula de ar ser colocada à altura da água, para garantir a melhor tubagem de ar após o fecho da válvula.
- O teste de pressão da água deve ser realizado a temperaturas superiores a 5°C; caso contrário, devem ser tomadas medidas anticongelantes.
- O ensaio hidrostático deve bloquear o reforço quando o reforço estiver lento e uniforme, parando a bomba de pressão após a estabilização, com cuidado.
- Verifique se existem fugas na ligação. Não utilize a pressão da água para reparações.
- No sistema, deve-se adicionar água em camadas, adicionar água e realizar o teste passo a passo.
- Verifique a tubagem do sistema para verificar se existem fugas e, finalmente, trate do isolamento térmico da tubagem.

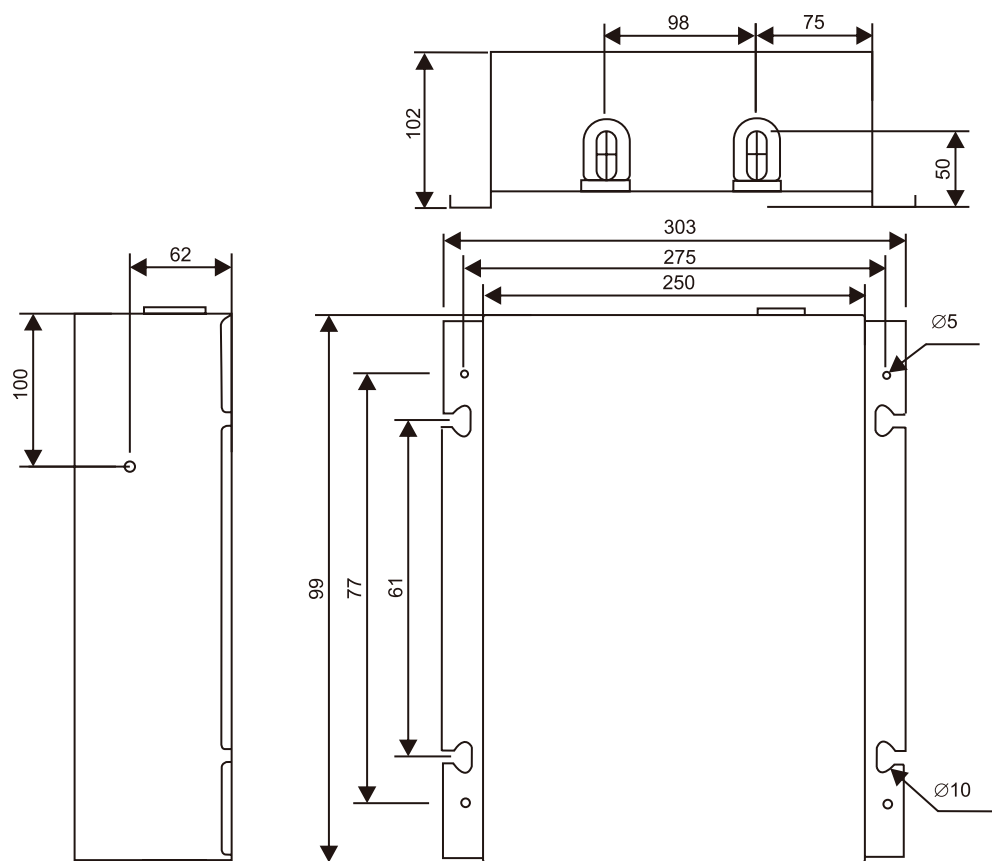
Dobre o plano para fazer com que a pressão do sistema seja seguida por fluxo baixo a alto, o princípio de excesso entra passo a passo, e esteja em seguir todos os itens acima, ou é provável que as unidades fan coil e a tubulação do sistema causem danos estruturais.

12. Utilização e manutenção

- No final da instalação, verifique cuidadosamente se o motor do ventilador está a funcionar normalmente após a energização.
- Se existir alguma anormalidade, procure a causa imediatamente após o corte de energia.
- Durante o período em que o chiller deixa de funcionar, o sistema deve ser abastecido com água para reduzir a corrosão da tubagem; no entanto, no inverno, devem ser tomadas medidas contra o congelamento para evitar fissuras nos tubos de cobre do permutador de calor.
- O chiller que utiliza água fria deve ter uma temperatura não inferior a 6 °C e água quente não superior a 65 °C. É necessária água limpa, de preferência água desmineralizada.
- Para obter o melhor efeito de transferência de calor do chiller, recomendamos abrir a válvula de escape na tubagem do sistema quando o utilizar pela primeira vez, para remover o ar do interior da tubagem.
- O filtro de ar deve ser limpo regularmente de acordo com o nível de limpeza do ambiente de utilização, para não afetar o desempenho da transferência de calor e a ventilação.
- Após dois anos de funcionamento, realize uma manutenção completa de todo o sistema do chiller. A limpeza das tubagens e do permutador de calor pode ser feita com métodos químicos. A nossa fábrica pode fornecer serviços profissionais.

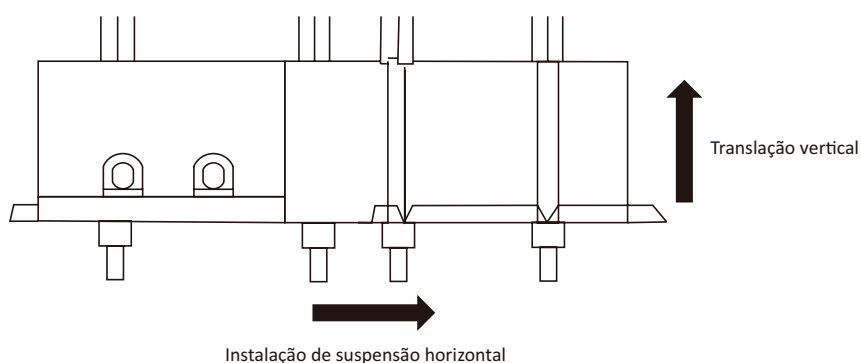
INSTALAÇÃO DA CAIXA DE CONTROLO

1. Dimensões (corpo)



2. Diagrama de precauções de instalação

- Mantenha afastado de fugas de gás inflamável.
- Mantenha longe de ambientes com muito fumo.
- Evite o contacto com água e luz solar direta.
- Intervalo de temperatura operacional limitado de 0 a 39 °C.

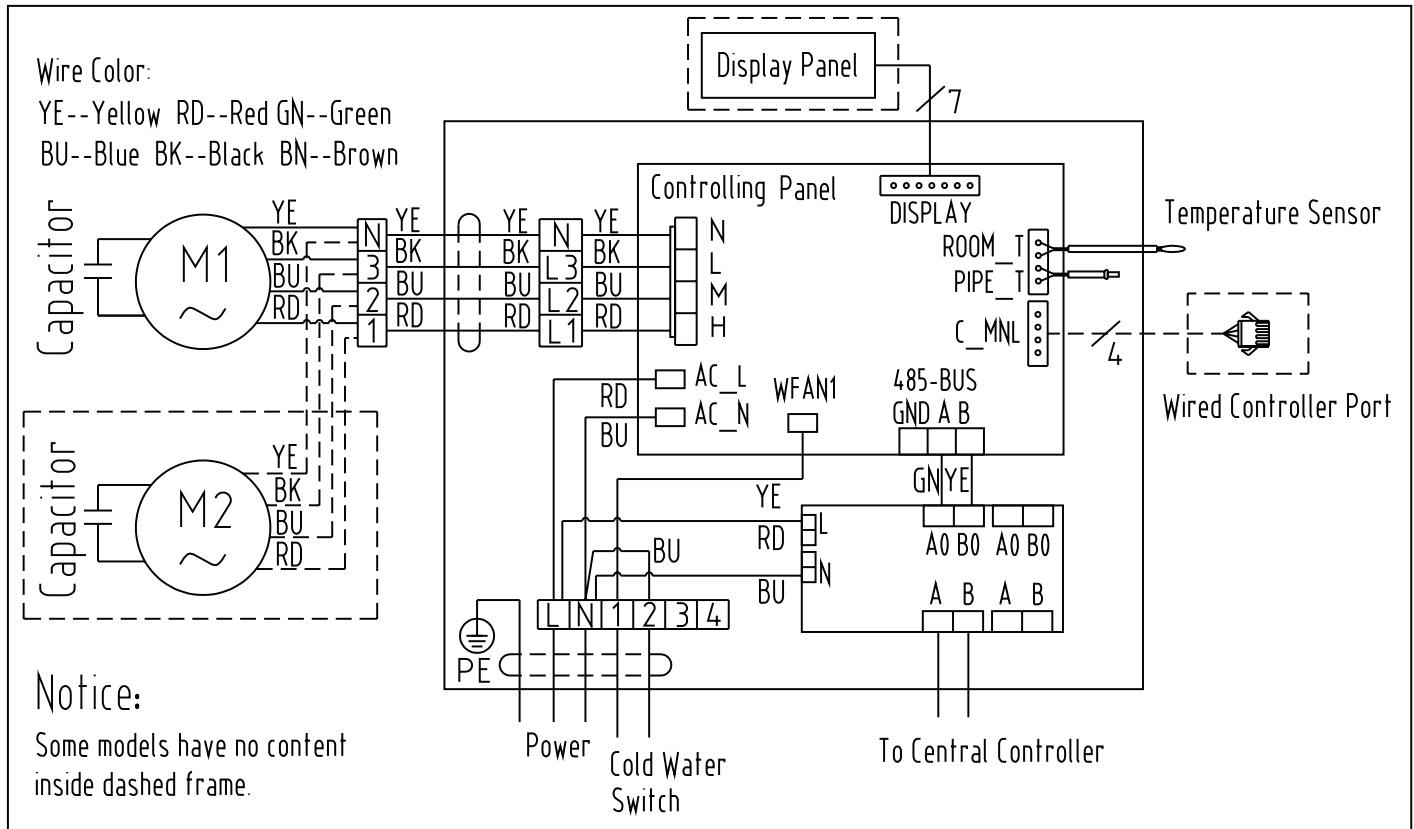


O sensor de temperatura deve ser fixado à tampa da caixa de controlo eletrónico.

INSTALAÇÃO

ESQUEMA ELÉCTRICO

Certifique-se de que a ligação elétrica é realizada por técnico credenciado.





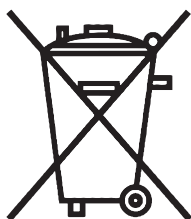
R. Manuel Pinto Azevedo, 626 R/C Esq.

4100-320 Porto

Portugal

t.: +351 223 263334

s.: www.thermosite.com



ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/ 96/EC

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntos dos resíduos urbanos.

Há centros específicos de recolha selectiva estabelecidos pelas administrações municipais, ou pelos revendedores que facilitam este Serviço. Eliminar em separado um aparelho electrónico (WEEE) significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, derivado de uma eliminação incorrecta, pois os materiais que o compõem podem ser reciclados, obtendo assim uma poupança importante de energia e de recursos. Para ter claro que a obrigação que se tem que eliminar o aparelho em separado, na embalagem do aparelho aparece o símbolo de um contentor de lixo.